TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BẮC QUANG** **TỈNH HÀ GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 35/2017/HS-ST
Ngày 16 -11 - 2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC QUANG, TỈNH HÀ GIANG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đàm Thị Tư

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Đỗ Mai Dung

Ông Giàng Văn Tiến

Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Dạ Lan, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Ông Ấu Bá Lãng, Kiểm sát viên

Ngày 16 tháng 11 năm 2017, tại Trụ sở tổ 03, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 27/2017/TLST-HS ngày 20 tháng 10 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 32/2017/QĐXXST-HS ngày 06/11/2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Minh S, sinh ngày 28 tháng 5 năm 1981 tại huyện N, tỉnh Tuyên Quang. Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: Sửa chữa điện tử; trình độ văn hóa: Lớp 06/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1955 và bà Phạm Thị M, sinh năm 1956; có vợ là Triệu Thị N, sinh năm 1987 và có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2010, con nhỏ nhất sinh năm 2017; tiền sự, tiền án: Không;

Bị cáo bị bắt ngày 03/7/2017, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Bắc Quang. Có mặt

Người làm chứng:

Anh Nguyễn Mạnh T, sinh năm 1965; nơi cư trú: Thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Hà Giang. Vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 16 giờ 10 phút ngày 03/7/2017, tại tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang bắt quả tang Nguyễn Mạnh T, sinh năm 1965, trú tại thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Hà Giang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Sau khi kiểm tra đã thu giữ được trên tay trái của Nguyễn Mạnh T 01 (Một) gói nhỏ bên trong chứa chất bột màu trắng; 01 (Một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, vỏ màu đen đã qua sử dụng. Quá trình lập biên bản Nguyễn Mạnh T khai gói nhỏ đã thu giữ là chất ma tuý Heroine, do Nguyễn Mạnh T mua của Nguyễn Minh S, sinh năm 1981, cư trú tại tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B với số tiền 300.000đ (*Ba trăm nghìn đồng*) nhằm mục đích để sử dụng.

Trên cơ sở các tài liệu, chứng cứ đã thu thập, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang ra lệnh khám xét khẩn cấp nơi ở và đồ vật của Nguyễn Minh S. Quá trình khám xét Nguyễn Minh S đã lấy trong tủ thuốc của gia đình để tại phòng ngủ tự nguyện giao nộp 01 gói nilon màu xanh bên trong có chứa chất bột màu trắng và số tiền 300.000đ (*Ba trăm nghìn đồng*) do bán ma túy cho Nguyễn Mạnh T. Ngoài ra, còn thu giữ tại đầu ống nhựa tròn gắn vào máy bơm nước cũ tại khu vực chuồng gà của gia đình Nguyễn Minh S có 03 gói nhỏ được gói bằng giấy lịch treo tường bên trong đều có chứa chất bột màu trắng; 01 chiếc điện thoại di động màu đen, loại bàn phím số mặt trước có ghi dòng chữ FPT đã qua sử dụng.

Quá trình điều tra, Nguyễn Minh S khai nhận: Khoảng 07 giờ sáng ngày 02/7/2017 sau khi nảy sinh ý định mua ma túy về để bán kiến lời Nguyễn Minh S đã đón xe khách từ khu vực ngã 3 Trạm liên ngành thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang đi sang thị trấn Y, huyện L, tỉnh Yên Bái, khi đi đến khu vực bờ hồ trung tâm thị trấn Y thì Nguyễn Minh S xuống xe, lúc đó khoảng 08 giờ, khi đang đi quanh ở khu vực bờ hồ thì S gặp một người đàn ông không quen biết và hỏi người đàn ông đó " Ở đây, anh có biết chỗ nào có hàng trắng bán không?", người đàn ông đó trả lời "Mày lấy bao nhiêu?", Nguyễn Minh S trả lời "Em lấy 1.000.000 đồng" và S đưa tiền cho người đàn ông đó, sau khi cầm tiền người đàn ông đó đi đến gần cột điện cách chỗ Nguyễn Minh S đứng khoảng 10 mét thì vẫy tay ra hiệu cho Nguyễn Minh S đi đến rồi lấy ở hốc cột điện ra đưa cho Nguyễn Minh S 01 gói nilon màu xanh bên trong có chứa chất bột màu trắng, sau khi trao đổi mua bán xong, người đàn ông đó đi đâu Nguyễn Minh S không biết, còn S đón xe khách về nhà. Khoảng 21 giờ cùng ngày, Nguyễn Minh S lấy gói chất ma túy đã mua được ra chia thành 05 gói nhỏ nhằm để bán kiếm lời. Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 03/7/2017, S đang ở nhà thì nhận được điện thoại của Nguyễn Mạnh T gọi từ số điện thoại 0912 127 383 hỏi "Dạo này có chỗ nào không chế chú ba trăm?" ý hỏi dạo này có biết chỗ nào có ma túy bán không thì lấy cho T 300.000 đồng, S trả lời

"Chú xuống cháu đi". Sau đó, khoảng 30 phút, Nguyễn Mạnh T, sinh năm 1965, cư trú tại thôn A, xã H, huyện B, tỉnh Hà Giang đến và gặp Nguyễn Minh S tại cửa nhà, T đưa cho S 300.000đ, Nguyễn Minh S cầm tiền rồi đi vào nhà lấy 01 gói nhỏ ma túy Heroine đưa cho T. Nguyễn Mạnh T cầm gói ma túy đi bộ ra khu vực ngã 3 liên ngành, thuộc tổ dân phố T, thị trấn V thì bị Công an huyện Bắc Quang phát hiện bắt quả tang và thu giữ cùng tang vật.

Ngày 04/7/2017 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang đã tiến hành cân tịnh số bột màu trắng thu giữ của Nguyễn Mạnh T và Nguyễn Minh S, kết quả như sau:

- 01(Một) gói nhỏ chất bột màu trắng thu giữ của Nguyễn Mạnh T có trọng lượng là 0,03 gam. Trích mẫu vật ký hiệu M1 gửi giám định

- 04 (Bốn) gói nhỏ chất bột màu trắng thu giữ của Nguyễn Minh S có ký hiệu M1, A1, A2, A3 được cân tịnh cụ thể từng gói có trọng lượng như sau:

+ Gói ký hiệu M1 có trọng lượng là 0,14 gam; Trích mẫu vật M2 gửi giám định. Mẫu lưu kho ký hiệu M3.

+ Gói ký hiệu A1 có trọng lượng là 0,11 gam; Trích mẫu A1 gửi giám định, mẫu lưu kho ký hiệu B1.

+ Gói ký hiệu A2 có trọng lượng là 0,12 gam; Trích mẫu A2 gửi giám định, mẫu lưu kho ký hiệu B2.

+ Gói ký hiệu A3 có trọng lượng là 0,12 gam; Trích mẫu A3 gửi giám định, mẫu lưu kho ký hiệu B3.

Tại Kết luận giám định số: 253/KL-PC54 ngày 07/7/2017 của Phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Hà Giang kết luận:

- Mẫu chất bột dạng cục màu trắng gửi giám định ký hiệu M1 là ma túy, có trọng lượng *(khối lượng)* 0,03gam là *(loại)*: Hêrôin

- Mẫu chất bột dạng cục màu trắng gửi giám định ký hiệu M2, A1, A2, A3 là ma túy, có trọng lượng *(khối lượng)* 0,49gam là *(loại)*: Hêrôin

Như vậy tổng trọng lượng chất ma túy Hêrôin Nguyễn Minh S đã bán cho Nguyễn Mạnh T và tàng trữ nhằm mục đích bán kiếm lời là **0,52** gam.

Với hành vi trên, tại Cáo trạng số: 33/QĐ-KSĐT ngày 20/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang đã truy tố Nguyễn Minh S về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà, bị cáo Nguyễn Minh S khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Sau khi xem xét tính chất mức độ của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, tại phiên toà đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh như nội dung Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự; Xử phạt bị cáo Nguyễn Minh S từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù.

Về xử lý vật chứng đề nghị căn cứ Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự và áp dụng Điều 41 của Bộ luật Hình sự xử:

* Tịch thu sung quỹ Nhà nước: Tiền Việt Nam đồng: 300.000đ, loại tiền Polime do ngân hàng Nhà nước Việt Nam phát hành; 01 điện thoại di động, màu đen, loại bàn phím số, mặt trước có dòng chữ FPT, đã qua sử dụng; 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu đen, đã qua sử dụng;

* Tịch thu, tiêu hủy:

- 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, có chữ ký của các thành phần tham gia và niêm phong bởi 04 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang một mặt có dòng chữ: VẬT CHỨNG LƯU KHO *"Vật chứng lưu kho chất bột màu trắng thu giữ trong buồng ngủ do Nguyễn Minh S tự nguyện giao nộp khi khám xét tại nơi ở tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang*" ký hiệu M3;

- 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, có chữ ký của các thành phần tham gia và niêm phong bởi 04 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang một mặt có dòng chữ: VẬT CHỨNG LƯU KHO *"Vật chứng lưu kho chất bột màu trắng B1, B2, B3 thu giữ khi khám xét tại ống nước khu vực chuồng gà của Nguyễn Minh S, tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang*" ký hiệu M5;

- 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, được niêm phong bằng 03 *(ba)* dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang. Một mặt ghi "Mẫu vật hoàn trả sau giám định".

- 01 sim điện thoại có logo của nhà mạng VIETTEL, số seri 8984048604092071869; 01 sim điện thoại có logo của nhà mạng VINAPHONE, không có số seri, sim cắt ghép.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Quang.

Tại phiên tòa, bị cáo nhất trí với tội danh và mức hình phạt mà Kiểm sát viên đã đề nghị trong bản luận tội.

Bị cáo lời nói sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất để bị cáo có cơ hội sửa chữa những lỗi lầm, sớm trở về với gia đình làm người công dân tốt, có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên của huyện Bắc Quang trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Giai đoạn điều tra cũng như tại phiên toà những người tham gia tố tụng trong vụ án không có ý kiến, khiếu nại gì về hành vi, quyết định của các cơ quan, người tiến hành tố tụng. Do đó các chứng cứ, tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án là hợp pháp.

[2] Về nội dung: Lời khai nhận tội của bị cáo Nguyễn Minh S tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo, người làm chứng tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu như: Biên bản bắt người phạm tội quả tang; biên bản khám xét và thu giữ vật chứng; biên bản xét chất ma túy trong nước tiểu; biên bản mở niêm phong, cân tịnh và lấy mẫu vật chứng gửi giám định và kết luận giám định số 253/KL-PC54 ngày 07/7/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang, cùng tài liệu khác có trong hồ sơ đã có đủ căn cứ để kết luận: bị cáo Nguyễn Minh S phạm tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

[2.1] Hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến chế độ quản lý độc quyền của Nhà nước đối với chất ma tuý, là khách thể được pháp luật hình sự Việt Nam bảo vệ. Chất ma tuý nói chung và hêrôin nói riêng là chất gây nghiện nghiêm trọng, không những huỷ hoại sức khoẻ của người mắc nghiện; mà còn là nguyên nhân gây ra các tệ nạn xã hội và các loại tội phạm khác. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là trái pháp luật nhưng do lối sống đua đòi, coi thường pháp luật các bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Căn cứ vào kết quả cân tịnh và kết luận giám định đã xác định tổng trọng lượng Hêrôin bị cáo đã mua về với mục đích để bán kiếm lời là 0,52gam, nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự như Viện kiểm sát huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang đã truy tố là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Cần xử lý bị cáo với mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật và phòng ngừa chung.

[2.2] Xét tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, thực sự ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự, hơn nữa bị cáo phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt, ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn tôn trọng các quy tắc xã hội, chấp hành đúng chính sách, pháp luật, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân nơi cư trú, nên

cũng được xem xét khi áp dụng mức hình phạt, để thể hiện chính sách khoan hồng đối với bị cáo.

[2.3] Đối với Nguyễn Mạnh T là người mua trái phép chất ma túy của Nguyễn Minh S về sử dụng, chưa kịp sử dụng thì bị bắt giữ. Tuy nhiên số lượng ma túy thu giữ trên người Nguyễn Mạnh T là 0,03 gam nên chưa đủ yếu tố để truy cứu trách nhiệm hình sự, ngày 10/9/2017 Công an huyện Bắc Quang đã ra Quyết định xử phạt hành chính Nguyễn Mạnh T với số tiền 1.000.000đ *(Một triệu đồng)* là phù hợp quy định của pháp luật.

[3] Về xử lý vật chứng:

[3.1] Đối với số vật chứng đã thu giữ trong vụ án gồm: Số tiền 300.000đ, loại tiền Polime do ngân hàng Nhà nước Việt Nam phát hành; 01 điện thoại di động, màu đen, loại bàn phím số, mặt trước có dòng chữ FPT, đã qua sử dụng; 01 điện thoại di dộng nhãn hiệu NOKIA màu đen, đã qua sử dụng, Hội đồng xét xử thấy những vật chứng này có liên quan đến hành vi phạm tội, cần căn cứ Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự và áp dụng Điều 41 của Bộ luật Hình sự xử tịch thu, sung công quỹ Nhà nước.

[3.2] Số vật chứng thu giữ còn lại gồm: 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, có chữ ký của các thành phần tham gia và niêm phong bởi 04 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang một mặt có dòng chữ: VẬT CHỨNG LƯU KHO *"Vật chứng lưu kho chất bột màu trắng thu giữ trong buồng ngủ do Nguyễn Minh S tự nguyện giao nộp khi khám xét tại nơi ở tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang*" ký hiệu M3; 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, có chữ ký của các thành phần tham gia và niêm phong bởi 04 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang một mặt có dòng chữ: VẬT CHỨNG LƯU KHO *"Vật chứng lưu kho chất bột màu trắng B1, B2, B3 thu giữ khi khám xét tại ống nước khu vực chuồng gà của Nguyễn Minh S, tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang*" ký hiệu M5; 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, được niêm phong bằng 03 *(ba)* dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang. Một mặt ghi "Mẫu vật hoàn trả sau giám định"; 01 sim điện thoại có logo của nhà mạng VIETTEL, số seri 8984048604092071869; 01 sim điện thoại có logo của nhà mạng VINAPHONE, không có số seri, sim cắt ghép. Đây là những vật chứng liên quan đến hành vi phạm tội không sử dụng được và không có giá trị, cần áp dụng Điều 76 của Bộ luật tố Tụng hình sự tịch thu, tiêu huỷ.

[4] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Minh S phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy"

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Minh S 02 (Hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 03 tháng 7 năm 2017.

Tiếp tục tạm giam bị cáo Nguyễn Minh S theo quyết định tạm giam ngày 16 tháng 11 năm 2017 của Hội đồng xét xử sơ thẩm Toà án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ căn cứ Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự và áp dụng Điều 41 của Bộ luật Hình sự:

* Tịch thu sung quỹ Nhà nước: Tiền Việt Nam đồng: 300.000đ, loại tiền Polime do ngân hàng Nhà nước Việt Nam phát hành; 01 điện thoại di động, màu đen, loại bàn phím số, mặt trước có dòng chữ FPT, đã qua sử dụng; 01 điện thoại di dộng nhãn hiệu NOKIA màu đen, đã qua sử dụng;

* Tịch thu, tiêu hủy:

- 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, có chữ ký của các thành phần tham gia và niêm phong bởi 04 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang một mặt có dòng chữ: VẬT CHỨNG LƯU KHO *"Vật chứng lưu kho chất bột màu trắng thu giữ trong buồng ngủ do Nguyễn Minh S tự nguyện giao nộp khi khám xét tại nơi ở Tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang*" ký hiệu M3;

- 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, có chữ ký của các thành phần tham gia và niêm phong bởi 04 dấu tròn đỏ của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Quang một mặt có dòng chữ: VẬT CHỨNG LƯU KHO *"Vật chứng lưu kho chất bột màu trắng B1, B2, B3 thu giữ khi khám xét tại ống nước khu vực chuồng gà của Nguyễn Minh S, tổ dân phố T, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang*" ký hiệu M5;

- 01 *(một)* phong bì màu trắng dán kín, được niêm phong bằng 03 *(ba)* dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang. Một mặt ghi "Mẫu vật hoàn trả sau giám định";

- 01 *(một)* sim điện thoại có logo của nhà mạng VIETTEL, số seri 8984048604092071869; 01 *(một)* sim điện thoại có logo của nhà mạng VINAPHONE, không có số seri, sim cắt ghép

Theo biên bản giao nhận vật chứng và biên lai thu tiền số AA/2013/03573 giữa Công an huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang ngày 30/10/2017.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 3, Điều 6 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Nguyễn Minh S phải chịu 200.000đ *(Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

- Về quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 231, 234 của Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn mười lăm ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo các Điều 6, 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Toà án nhân dân tỉnh;
- VKSND tỉnh Hà giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Công an huyện Bắc Quang (02 bản);
- Chi cục THADS huyện;
- Sở tư pháp tỉnh Hà Giang;
- Những người tham gia tố tụng;
- Bộ phận THA hình sự;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(Đã ký)

Đàm Thị Tư